

# Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

**Nr. RZ-043328-G0-067**

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern  
an Fahrzeugen des Herstellers **Volkswagen-VW**

**Auftraggeber:**

**ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Schönbacher Straße  
35745 Herborn - Hörbach**

**Hinweise für den Fahrzeughalter**

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung ( amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

**Technische Angaben zu den Sonderrädern**

Hersteller:	ARTEC Autoteilehandelsges.mbH
Handelsmarke:	ARTEC
Art des Sonderrades:	einteiliges Leichtmetallsonderrad
Radtyp:	<b>AD604</b>
Ausführungsbezeichnung:	<b>AD60443303 mit Zentrierring</b>
Radgröße:	6J x 14 H2
Einpresstiefe:	33 mm
Lochkreisdurchmesser:	100 mm
Lochzahl:	4
Mittenlochdurchmesser:	64,1 mm mit Zentrierring Kennz. Ø64/57,1, Farbe beige
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH Nr. RP97/1934/00/41
Geprüfte Radlast:	535 kg
Reifenabrollumfang:	1935 mm

**Durchgeführte Prüfungen**

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger".

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

### Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpresstiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

### Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

Reifen mit der zusätzlichen Kennzeichnung **Reinforced, Extra Load** oder **XL**, bezeichnen Reifen die für höhere Tragfähigkeiten als die der Standardausführungen ausgelegt sind. Die Beschriftung auf dem Reifen kann wahlweise mit Reinforced, Extra Load oder XL erfolgen. Entscheidend ist der zugehörige Load Index bzw. bei ZR-Reifen die auf dem Reifen angegebene Tragfähigkeit. Die oben beschriebenen Tragfähigkeitsabschläge bleiben unberührt.

### Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen. Die Prüfergebnisse und somit auch die Auflagen und Hinweise berücksichtigen die in der E.T.R.T.O. genannten Reifengrößtmaße „Maximum in Service“.

### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Volkswagen AG Wolfsburg  
 Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegelbundschräuben M 12x1,5x29, Kegelwinkel 60°  
 Anzugsmoment in Nm : 110  
 Spurverbreiterung : bis zu 24 mm

Typ:		<b>17</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>9138, 9138/1, 9138/2</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 38; 40; 44; 51; 55; 63; 81	Golf, Jetta -L,-S,-LS, -GL,-GLS, -GLI, -L-Diesel, -GL-Diesel	175/65R14-82  185/60R14-82  195/60R14-85 11)16)	1) bis 10) 12)13)15)

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **AD604**  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>17CK</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>A123</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37	Golf, Jetta -Diesel	175/65R14-82  185/60R14-82  195/60R14-85 11)16)	1) bis 10) 12)13)15)
E <span style="float: left;">840</span> <span style="float: right;">4/100/57,0</span>			

Typ: <b>155</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>B042, B042/1, B042/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 49; 51; 53; 55	Golf-Cabriolet -L,-S,-LS,-GL,-GLS	175/65R14-82  185/60R14-82  195/60R14-85	1) bis 10) 12)13)15)
66; 70; 72; 81; 82	Golf-Cabriolet-GLI,GTI	11)16)	
B042/2/NT07E <span style="float: left;">785/630</span> <span style="float: right;">4/100/57,0</span>			

Typ: <b>32B</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>B870 und B870/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 51; 53; 55; 59; 63; 64; 66; 82; 85	Passat, Santana, Passat-Variant	185/65R14-85  195/60R14-85	2) bis 10) 12)15)
100		195/60R14-85	
E <span style="float: right;">4/100/57,0</span>			

Typ: <b>53</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>9033 und 9033/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 51; 55; 63	Scirocco	175/65R14-82  185/60R14-82	1) bis 10) 12)13)15)
81	Scirocco GLI,GTI	195/60R14-85 11)16)	
B870/1E <span style="float: right;">4/100/57,0</span>			

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**  
 Typ(en) : **AD604**  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>53B</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C116 und C116/1, C116/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 51; 53; 55; 63	Scirocco	175/65R14-82  185/60R14-82	1) bis 10) 12)13)15)
66; 70; 81; 82	Scirocco GLI,GTI	195/60R14-85 11)16)	
95; 102	Scirocco(16-V)	185/60R14-82  195/60R14-85 1)16)	2) bis 10) 12)15)

C116/2/NT03E

760/590

4/100/57,0

Typ: <b>86C</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C292</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
29; 37; 44; 55	Polo Derby	185/50R14-77	1) bis 10) 13)15)16)30)
29; 37; 44; 55	Polo Coupé	195/45R14-77	

C292/E

640/630

4/100/57,0

Typ: <b>86C</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>C292/1, C292/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
29; 33; 40; 55; 57	Derby (Stufenheck)	185/50R14-77	1) bis 10) 13)14)16)30)
29; 33; 40; 47; 55; 57	Polo Coupé (Schrägheck)	195/45R14-77	
33; 35; 40; 55; 57	Polo Classic (Stufenheck)		
33; 35; 40; 55; 57; 83	Polo Coupé (Schrägheck)		

C292/2/NT05E

640/630

4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>19E</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D186, D186/1, D186/2</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 37; 40; 44; 47; 51; 53; 55; 59; 62; 66; 79; 82	Golf, Jetta	175/65R14-82  185/60R14-82  195/60R14-85 1)11)17)  205/55R14-85 1)16)17)21)	2) bis 10) 12)
95; 102	Golf, Jetta 16V	185/60R14-82  195/60R14-85  205/55R14-85 1)16)21)	2) bis 10) 12)

D186/2/NT05E 840/740 4/100/57,0

Typ: <b>19E-299</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E083</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 72	Golf, Golf syncro (Schrägheck)	175/65R14-82  185/60R14-82	2) bis 10) 12)
66; 72	Jetta, Jetta syncro (Stufenheck)	195/60R14-85 1)11)17)	

E083/NT09E 870/870 4/100/57,0

Typ: <b>32B-299</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>D522</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 83; 85; 88; 100	Passat Tetra Passat Syncro Passat-Variant Tetra Passat-Variant syncro	195/60R14-85  175/70R14-84 Q M+S	2) bis 10) 12)15)

D522E 910/1000 4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>35I</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E657; E657/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
50; 53; 55; 59; 66; 74; 79; 82; 85; 100	Passat Passat Variant	165/70R14-81 25)  185/65R14-85  195/60R14-85  205/55R14-85 1)16)	2) bis 10) 12)

E657/1/NT14

950/1020

4/100/57,0

Typ: <b>1HX0</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F804</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 47; 55; 66; 74; 81; 85	Golf, Vento, Golf-Variant	175/65R14-82Q M+S  185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	2) bis 10) 12)

F804/NT17E

920/890

4/100/57,0

Typ: <b>1H</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0068*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 47; 55; 66; 74; 81; 85	Golf, Vento, Golf-Variant	175/65R14-82Q M+S	2) bis 10) 12)
66; 85	Golf Syncro	185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	
66; 85	Golf Variant Syncro	195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	

e1\*96/79\*0068\*03

920/990

4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>1HX0F</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>F894</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 47; 55; 66; 85	Golf (Lkw), Golf Kombi (Lkw)	175/65R14-82Q M+S  185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	2) bis 10) 12)

F894/Nt06

920/890

4/100/57,0

Typ: <b>1HX1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G156</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 85	Golf Syncro	175/65R14-82Q M+S  185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	2) bis 10) 12)
66; 85	Golf Variant Syncro	195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	

G156/NT12E

Lim: 950/900/(Kombi 950/990)

4/100/57,0

Typ: <b>1HX1</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*92/53*0004*00</b> bzw. <b>e1*93/81*0004*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66	Golf Syncro	185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	2) bis 10) 12)

e1\*93/81\*0004\*01E

890/880

4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ: <b>1EX0</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G407</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66; 74; 81; 85	Golf-Cabriolet	185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	1) bis 10) 12)

G407/NT08E

950/800(960/800 nur NT04)

4/100/57,0

Typ: <b>1E</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*96/79*0070*.. bzw. e1*98/14*0070*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66; 74; 81; 85	Golf-Cabriolet	175/65R14-82Q M+S  185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	1) bis 10) 12)

e1\*98/14\*0070\*09

950/810

4/100/57,0

Typ: <b>6N</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>G774 bzw. e1*96/79*0069*.. bzw. e1*98/14*0069*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 37; 40; 42; 44; 47; 55	Polo	165/60R14-75 22)  175/60R14-78  185/55R14-79 1)16)  185/50R14-77 1)16)  195/45R14-77	1) bis 10) 12)
74; 88; 92		185/55R14-79 1)16)  185/50R14-77 1)16)  195/45R14-77	

e1\*98/14\*0069\*11

780/740  
850/780

4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ:		<b>6NF</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>G951</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 37; 40; 47; 55	Polo LKW	165/60R14-75 22)  175/60R14-78  185/55R14-79 1)16)  185/50R14-77 1)16)  195/45R14-77	2) bis 10)
G951/NT06	780/730		4/100/57,0

Typ:		<b>1HX0E</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>G966</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
20	Golf Citystromer	185/60R14-82 1)26)  195/60R14-85 1)21)  205/55R14-85 1)21)	2) bis 10) 12)
G966	930/930		4/100/57,0

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
 Typ(en) : AD604  
 Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Typ:		<b>6KV</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>H249 bzw. e9*93/81*0008*.. bzw. e9*95/54*0008*.. bzw. e1*98/14*0008*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 40; 44; 47; 50; 55; 66; 74; 81	Polo Classic	175/65R14-82  185/60R14-82  195/60R14-85 1)11)  195/55R14-82	2) bis 10)

H246/NT00E 820/750 (770) 4/100/57,0  
 e9\*95/54\*0008\*16 910/810 (782)

Typ:		<b>9KV</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e9*93/81*0007*.. bzw. e1*98/14*0007*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
42; 44; 47; 55; 66	Caddy	175/65R14-82  185/60R14-82	1) bis 10) 16)

e9\*98/14\*0007\*07 890/950 4/100/57

Typ:		<b>6X</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e1*97/27*0085*.. bzw. e1*98/14*0085*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 55; 74	Lupo	165/60R14-75 22)  175/60R14-78 23)  185/55R14-79  185/50R14-77  195/55R14-82 1)11)	2) bis 10)

e1\*98/14\*0085\*08 820/700 4/100/57,0

Typ:		<b>6ES</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e1*98/14*0147*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
92	Lupo GTI	185/55R14-78T M+S	2)3)4)5)6)7) 8)9)10)

e1\*98/14\*0147\*00 770/600 4/100/57

### Auflagen und Hinweise

- 1) Auflage entfällt für dieses Gutachten.

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Typ(en) : AD604  
Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Seite 11 von 12

- 2) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi- oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite wahlweise mit Klammer- oder Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- 12) Nicht zulässig an Fahrzeugen, die serienmäßig nur mit 15-Zoll-Bereifung ausgestattet sind
- 13) Um eine ausreichende Radbadeckung sicherzustellen, sind, soweit serienmäßig nicht bereits vorhanden, geeignete Kotflügelverbreiterungen zu montieren.
- 14) Die Verwendung der Sonderräder ist nur an Fahrzeugen mit Faustsattelbremse (Bremsattel mit großen Bremsbelägen) zulässig.
- 15) Nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsattel mit großem Verstärkungsbügel.

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH  
Typ(en) : AD604  
Ausführung(en) : AD60443303 mit **Zentrierring**

Seite 12 von 12

- 16) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 zu gewährleisten sind die Radhausausschnittkanten über den gesamten Bereich des Radausschnitts umzulegen. Die Kanten von Anbauteilen, z.B. Kotflügelverbreiterungen sind entsprechend zu kürzen.
- 17) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung zu sorgen.
- 19) Nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm an Achse 1.
- 21) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 zu gewährleisten sind die Radhausausschnittkanten unterhalb der seitlichen Stoßleiste umzulegen. Serienmäßig vorhandene Verbreiterungen sind in diesem Bereich zu verkleben, da hier die Befestigungsmöglichkeit an der Radhausausschnittkante entfällt.
- 22) Nur zulässig an Fahrzeugen die serienmäßig mit der Bereifungsgröße 155/70R13 ausgerüstet sind.
- 23) Nur zulässig an Fahrzeugen, die serienmäßig mit der Bereifungsgröße 175/65R13 ausgerüstet sind.
- 25) Nur zulässig an Fahrzeugen, bei denen diese Reifengröße bereits in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- 26) Die Bearbeitung der hinteren Radhauskanten entfällt für Fahrzeugausführungen mit kleiner Spurweite an Achse 2. Diese Achsvarianten werden ab NT5 beim Golf und Vento, ab NT6 beim Golf (Lkw) sowie ab NT0 beim Golf Cabrio ww. verbaut . Die Spurweite beträgt 1448 mm . Ggf. ist die Spurweite nachzumessen.
- 30) Nicht geprüft für Polo Steilheck.

### Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfasst 12 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 31.05.2002

K:\RÄDER\RZ\67\14ZOLL\RZ-043328-G0-067.doc

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Bereich Komponenten



Dipl.-Ing. Wolff